

ISTQB®/GTB-Standard

Glossar der Testbegriffe in Deutsch ist freigegeben

Das German Testing Board (GTB) e.V. hat am 30.April.2009 das ISTQB®/GTB-Glossar der Testbegriffe in Deutsch freigegeben. Es ist auf der Download-Seite des German Testing Board veröffentlicht (siehe: (<http://www.german-testing-board.info/de/downloads.shtm>)).

Die hiermit vorliegende Ausgabe ist die erste offiziell freigegebene und veröffentlichte deutschsprachige Version des Glossars. Sie basiert auf der Version 2.0 des englischsprachigen ISTQB®-Glossars. Darüber hinaus beinhaltet das ISTQB®/GTB-Glossar auch die erste vom GTB freigegebene englisch-deutsche sowie deutsch-englische Ausgabe des Glossars der Testbegriffe.

Das Glossar dient der Standardisierung der Terminologie beim Testen. Es ergänzt die Lehrpläne des Certified-Tester-Programms. Bei der Übersetzung legte das GTB großen Wert darauf, inhaltlich sehr nahe an der englischen Basisversion zu bleiben und dabei gleichzeitig einen deutschsprachigen Standard zu setzen.

In der GTB-Arbeitsgruppe „Glossar“ sind Mitglieder der GI-Fachgruppe TAV sowie deutschsprachige Repräsentanten weiterer nationaler Testing Boards aus der Schweiz, Österreich, Norwegen und Polen vertreten. Die Festlegung der Begriffe orientiert sich soweit wie möglich an den bekannten ISO- und IEEE-Standards. Darüber hinaus bringen nationale Boards zusätzlich Inhalte aus vergleichbaren nationalen Normen ein, das GTB z.B. aus der DIN 66271.

Verbesserungsvorschläge zu dieser Ausgabe können an die folgende Email-Adresse gerichtet werden: glossary@german-testing-board.info.